

# Contratto

## Informazioni cliente

---

### Indirizzo amministratore

Ragione sociale .....  
Nome e cognome .....  
Via e numero .....  
Casella Postale .....  
Nap e località .....  
Tel / Fax .....  
E-mail .....

---

### Indirizzo fattura (se diverso da "Indirizzo amministratore")

Ragione sociale .....  
Nome e cognome .....  
Via e numero .....  
Casella Postale .....  
Nap e località .....  
Tel / Fax .....  
E-mail .....

---

Luogo:

---

Data:

---

Rivenditore:

---

Il Contraente (firma e timbro):

# Costi per servizi di Virtual Private Server (VPS)

## Servizi inclusi

- » Locazione del server: Bellinzona (Ticino, Svizzera)
- » Locale controllato e climatizzato
- » Online UPS e gruppo elettrogeno
- » Connessione rete **1 Gbps full duplex**
- » Monitoraggio Hardware: **24h/24h, 7/7 giorni**
- » Controllo funzionamento servizi ogni **15 minuti**

## Virtual Private Server

|                          |                                                                                        |                |                      |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------------|
| <input type="checkbox"/> | 2 CPU Core, 2 GB RAM, 100 GB Hard Disk, 1 IP statico<br>Configurazione e installazione | 100.- CHF/mese | <input type="text"/> |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------------|

## Opzioni

|                          |                                         |               |                      |
|--------------------------|-----------------------------------------|---------------|----------------------|
| <input type="checkbox"/> | x 1 CPU Core supplementare              | 20.- CHF/mese | <input type="text"/> |
| <input type="checkbox"/> | x 1 GB RAM supplementare                | 10.- CHF/mese | <input type="text"/> |
| <input type="checkbox"/> | x 100 GB Hard Disk supplementare        | 50.- CHF/mese | <input type="text"/> |
| <input type="radio"/>    | 4 IP Aggiuntivi (subnet 8 IP)           | 30.- CHF/mese | <input type="text"/> |
| <input type="radio"/>    | Contratto di assistenza 24/7 per server | 50.- CHF/mese | <input type="text"/> |

## Servizi aggiuntivi

|                          |                       |               |                      |
|--------------------------|-----------------------|---------------|----------------------|
| <input type="radio"/>    | Servizi Backup        | 10.- CHF/mese | <input type="text"/> |
| <input type="checkbox"/> | x 10 GB Spazio Backup | 5.- CHF/mese  | <input type="text"/> |

Luogo:

Data:

Rivenditore:

Il Contraente (firma e timbro):

## Antispam e antivirus

Servizio di monitoraggio posta elettronica (indipendente dal provider)

---

### Nome host o IP:

.....

---

### Servizi inclusi

- » Configurazione e installazione gratuita del servizio
- » Monitoraggio servizio continuo
- » Supporto e-mail gratuito
- » Gestione DNS e reverse DNS
- » Utenti illimitati
- » TRAFFICO ILLIMITATO

---

### Servizio antivirus e antispam

- |                                                                     |                  |                      |
|---------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------|
| <input type="radio"/> Per 1 server di posta                         | 600.- CHF / anno | <input type="text"/> |
| <input type="radio"/> Contratto di assistenza - 24h/24h, 7/7 giorni | 100.- CHF / anno | <input type="text"/> |

## Big-Sender / Web FTP

Modulo per servizi di Server FTP via web

---

### Dominio principale + aliases:

.....

---

### Servizi inclusi:

- » Configurazione e installazione
- » Gestione lista invii, gestione dei log
- » Gestione web proprio profilo
- » TRAFFICO ILLIMITATO

---

### Accesso Web FTP server (webftp.assolo.net)

- |                                                                                                                                  |               |                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|----------------------|
| <input type="radio"/> <b>Servizio Web FTP</b><br>+ 1 utente / 10 GB                                                              | 50.- CHF/anno | <input type="text"/> |
| <input type="checkbox"/> x 10 GB supplementari                                                                                   | 50.- CHF/anno | <input type="text"/> |
| <input type="checkbox"/> x IP dedicato e host personalizzato<br>Possibilità di personalizzare la grafica del portale (a tariffa) | 30.- CHF/anno | <input type="text"/> |
| <input type="radio"/> Contratto di assistenza<br>10 min. / telefonata compresi, orari 9-12 / 14-17)                              | 20.- CHF/anno | <input type="text"/> |

---

Luogo:

Data:

---

Rivenditore:

Il Contraente (firma e timbro):

## Tariffe orarie supporto tecnico

### Hotline e lavoro tecnico

|                                                                       | senza contratto<br>d'assistenza | con contratto<br>d'assistenza | unità     |
|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------|-----------|
| Hotline telefonica (ufficio 9-12 / 14-17)<br>al minuto, minimo 10 min | 2.10                            | 1.60                          | CHF / min |
| Lavoro tecnico                                                        | 130.-                           | 104.-                         | CHF / h   |
| Lavoro tecnico specialista                                            | 170.-                           | 136.-                         | CHF/ h    |

### Interventi in sede (servizi Housing)

|                                                                                               |      |     |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------|-----|-----|
| Intervento standard (ufficio 9-12 /14-17)<br>garantito entro 2 ore con contratto d'assistenza | 20.- | 0.- | CHF |
| Intervento fuori orario (fuori ufficio)<br>garantito entro 3 ore con contratto d'assistenza   | 50.- | 0.- | CHF |

### Interventi fuori sede (servizi DSL)

|                                                                                                |       |       |         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|---------|
| Intervento standard (ufficio 9-12 / 14-17)<br>garantito entro 8 ore con contratto d'assistenza | 80.-  | 0.-   | CHF     |
| Intervento URGENZA (ufficio 9-12 / 14-17)<br>garantito entro 3 ore con contratto d'assistenza  | 150.- | 0.-   | CHF     |
| Tempo di trasferta                                                                             | 130.- | 104.- | CHF / h |
| Km di trasferta                                                                                | 0.80  | 0.-   | CHF/ Km |

Tutti i prezzi sono IVA esclusa.

**N.B.: Gli sconti sui contratti variano dal tipo di contratto e dal volume di ore di lavoro.**

## Condizioni generali

### Obblighi del contraente

Il contraente si impegna a non utilizzare i servizi offerti da ASSOLO NETWORKS SA per scopi illegali né per la diffusione di informazioni a carattere immorale, osceno o di natura analoga; il contraente garantisce l'autenticità e la completezza dei suoi dati personali, è tenuto inoltre a conservare copia del presente contratto di cui può essere richiesta visione in qualsiasi momento.

Il contraente accetta la "acceptable use policy" (AUP) dell'ASSOLO NETWORKS SA.

Le versioni aggiornate di quest'ultima e delle presenti condizioni generali, si trovano all'indirizzo Internet:  
<http://www.assolo.net/policy>

Il cliente è invitato a consultare regolarmente questa pagina per verificare eventuali aggiornamenti della AUP e delle condizioni generali. Il contraente si impegna a non utilizzare la rete di ASSOLO NETWORKS SA per effettuare operazioni di spamming via e-mail, newsgroups o qualsiasi altro mezzo.

La ASSOLO NETWORKS SA si riserva il diritto di riscuotere una penale fino a CHF. 5'000.– in caso di utilizzo improprio dei servizi acquisiti.

### Responsabilità di Assolo Networks SA

ASSOLO NETWORKS SA declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni causati dal cattivo funzionamento della rete Internet o dall'uso dei propri servizi. Inoltre non è responsabile dell'utilizzo improprio da parte dei propri clienti della rete di Assolo Networks.

### Responsabilità in caso di perdita di dati

Se non concordato altrimenti ASSOLO NETWORKS SA declina qualsiasi responsabilità per eventuali perdite di dati relativi ai servizi, prodotti, server in affitto o server propri nel Data Center di Bellinzona o in qualsiasi altra sede.

## Disposizioni particolari

### Riservatezza

Le parti contraenti trattano con riservatezza tutti i dati, in particolare modo il contenuto del presente contratto e degli allegati. Questo obbligo di riservatezza sussiste già prima della stipulazione del contratto e si estende anche dopo la fine contrattuale.

### Inefficienza di singole disposizioni

Se una disposizione del presente contratto è legalmente inefficace o non applicabile, la validità del contratto per quanto riguarda le altre disposizioni non è pregiudicata.

### Trasferimento dei diritti e doveri

Le parti contraenti possono trasferire a terzi i diritti e doveri del presente contratto solo previa approvazione scritta di entrambe le parti.

In tal caso viene trasferita a terzi la totalità dei diritti e doveri.

### Aggiunte e modifiche

La Assolo Network si riserva di cambiare prestazioni e prezzi in qualsiasi momento informandone il cliente in maniera adeguata e con sufficiente anticipo.

Aggiunte e modifiche al presente contratto vengono effettuate per iscritto.

## Inizio, durata e disdetta del contratto

### Durata del contratto

Il contratto ha una durata minima di 1 anno.

Alla scadenza della durata minima, il contratto si rinnova tacitamente per una durata indeterminata.

### Disdetta regolare del contratto

Il contratto può essere disdetto con preavviso scritto di 3 mesi prima della sua scadenza naturale.

### Disdetta anticipata del contratto

Il contratto può essere reciso in qualsiasi momento con effetto immediato da entrambe le parti, qualora una delle parti non dovesse attenersi alle disposizioni contrattuali.

### Diritto applicabile, foro competente

Per il presente contratto è applicabile esclusivamente il diritto svizzero. In caso di controversie, le parti contraenti si impegnano a trovare una soluzione consensuale entro il termine di 1 mese. Se ciò non è possibile, il foro competente è quello di Bellinzona. A conoscenza delle tariffe e delle condizioni di ASSOLO NETWORKS, il contraente con la sua firma accetta le condizioni sopra citate.

---

Luogo:

---

Data:

---

Rivenditore:

---

Il Contraente (firma e timbro):